

MOTOLIVELLATRICI VOLVO

**G930, G940
G946, G960**



MORE CARE. BUILT IN.



VALORI TRADIZIONALI. PRESTAZIONI AVANZATE.

La famiglia di motolivellatrici G900 è saldamente ancorata alla tecnologia e ai valori che Volvo ha affermato in tutto il mondo.

More care. Built in.

Volvo fa questa promessa sui mercati di tutto il mondo: ogni macchina Volvo soddisferà le esigenze più elevate della clientela fornendo macchine produttive, facili da utilizzare, affidabili e che richiedano una manutenzione minima. Ora Volvo estende i suoi valori tradizionali e le prestazioni dell'alta tecnologia a quattro nuove motolivellatrici dotate di motore Volvo D7E rinnovato, tutte costruite per mantenere la stessa promessa, in tutti i sensi.

The Volvo way

Una famiglia completa di sette motolivellatrici G900, con quattro modelli motorizzati dal Volvo D7E e tre modelli motorizzati dal Volvo D9B. Queste macchine mantengono la promessa insita nel marchio Volvo, cioè "More care. Built in.", fornendo un'eccezionale combinazione di tecnologie e metodologie Volvo:

- produttività e redditività in cantiere
- un ambiente di lavoro sicuro e confortevole
- affidabilità nel lungo periodo
- insuperabile facilità di servizio e bassa necessità di manutenzione

Le motolivellatrici Volvo comprendono tre modelli di elevata efficacia e versatilità, con trazione in tandem: G930, G940 e G960 oltre alla G946 All Wheel Drive (AWD) cioè a trazione integrale, diventato ormai un punto di riferimento per l'intera categoria, e l'originale marcia ridotta "Creep Mode" caratterizzata dalla trazione idrostatica esclusivamente applicata alle ruote anteriori. Si tratta, quindi, di una gamma di motolivellatrici di eccezionale potenza, coppia ed efficienza nei consumi di carburante, per ogni tipo di applicazione nel campo del livellamento.

Qualità e fiducia

Nessuna gamma di motolivellatrici, di nessun'altra marca, è stata sottoposta a collaudi così severi e impegnativi come la gamma di motolivellatrici Volvo G900. Continuando ad ascoltare ed a rispondere alle esigenze dei clienti con un'innovazione tecnologica continua, ad esempio con la prima trasmissione del settore a 11 marce e Autoshift, Volvo ha continuato a migliorare la famiglia di motolivellatrici G900, mantenendo la leadership tecnologica in questo settore.

Una presenza naturale nel vostro parco macchine

Le motolivellatrici G900 sono il complemento ideale di ogni parco macchine. I dettagli di design e la cabina rinnovata Volvo Care Cab garantiscono un ambiente di lavoro familiare, all'esterno e all'interno della cabina, per i proprietari e gli operatori di tutte le macchine Volvo.

Anche il rispetto per l'ambiente, uno dei valori fondamentali Volvo, emerge dalle prestazioni ambientali delle motolivellatrici G900. Questa gamma di macchine soddisfa le norme sulle emissioni allo scarico EU Fase IIIA, oltre agli standard europei sulle emissioni sonore. L'ingegneria Volvo ha ridotto al minimo le vibrazioni subite dal corpo dell'operatore, aumentandone al massimo la produttività.

Per gli operatori ed i proprietari di motolivellatrici di tutto il mondo, la gamma G900 rappresenta un nuovo e più avanzato standard in fatto di prestazioni e produttività. Lo standard Volvo.

Motolivellatrici Volvo: al vertice della loro categoria

1975

- Telaio posteriore a perimetro completo con design modulare della catena cinematica
- La garanzia opzionale sul telaio destinata al primo acquirente copre ora i perni di snodo e i cuscinetti privi di manutenzione

1984

- La prima trasmissione a controllo elettronico con diagnostica di bordo

1991

- Duramide™, il primo materiale sintetico per cuscinetti a scorrimento che previene il contatto tra parti metalliche
- Freni di serie a dischi multipli a bagno d'olio con azionamento idraulico
- Impianto frenante a doppio circuito incrociato

1999

- Modalità "Creep Mode", sistema idrostatico di trazione solo sulle ruote anteriori
- Trazione integrale AWD con pompe a cilindrata variabile separate
- Verniciatura antiriflesso

2002

- Conforme alle norme sulle emissioni allo scarico Tier II
- Motolivellatrici a trazione integrale più potenti

2006

- Conforme alle norme sulle emissioni allo scarico Tier 3
- Trasmissione a undici marce con inserimento manuale o automatico e modalità di trasporto
- Shuttle shift con traiettoria dritta di inversione da marcia avanti a retromarcia
- Modulo di raffreddamento a tre lati, con prestazioni elevate e ventola apribile per agevolarne la pulizia

2008

- Cabina con posto per istruttore - Omologazione ROPS e FOPS
- Conforme alla direttiva UE EN474:2006
- Modalità di risparmio carburante 'Power' di serie e modalità 'Speed' opzionale (non disponibile per il mercato europeo)



Motolivellatrici Volvo G900

‡ Con trazione integrale All Wheel Drive inserita

Modello		G930	G940	G946	G960	G970	G976	G990
Peso operativo - circa	kg (lb)	15.800 (34.830)	16.400 (36.150)	17.300 (38.140)	17.550 (38.690)	18.900 (41.660)	19.800 (43.650)	22.100 (48.720)
Modello motore/cilindrata		D7E/7,2 l	D7E/7,2 L	D7E/7,2 L	D7E/7,2 L	D9B/9,4 L	D9B/9,4 L	D9B/9,4 L
Potenza netta gamma base	kW (hp)	115 (155)	130 (175)	145* (195*)	145 (195)	156 (210)	168* (225*)	168 (225)
Potenza netta gamma media	kW (hp)	130 (175)	145 (195)	160* (215*)	160 (215)	171 (230)	183* (245*)	183 (245)
Potenza netta gamma alta	kW (hp)	145 (195)	160 (215)	175* (235*)	175 (235)	186 (250)	198* (265*)	198 (265)



PIU' FORTI, PIU' RESISTENTI, PIU' PRECISE, PIU' INTELLIGENTI.

Dal taglio fossi più pesante fino al livellamento più fine, le motolivellatrici G900 lavorano assieme all'operatore per svolgere qualunque compito nel modo più efficiente e redditizio.

Potenza a richiesta

Con le motolivellatrici G900, Volvo mette nelle mani dei clienti le chiavi per raggiungere livelli ancora più elevati e redditizi di prestazioni di livellamento. La prima cosa che colpisce, in queste macchine, è la potenza. La potenza delle macchine Volvo emerge al momento di affrontare i compiti più impegnativi. I motori Volvo sono rinomati per la coppia elevata già ai bassi regimi di giri, oltre che per le prestazioni elevate e i bassi consumi di carburante, in tutte le condizioni operative. Quando c'è bisogno di potenza, trazione, controllo preciso del vomere, le nuove motolivellatrici Volvo G900 rappresentano la soluzione ideale.

Sono proprio quello di cui c'è bisogno

I comandi molto sensibili, a norma industriale, danno all'operatore quel senso di sicurezza che è necessario per dare il meglio di sé. I cilindri di sollevamento della lama ad ampio movimento, abbinati al cilindro di traslazione laterale a bassa angolazione, forniscono la piattaforma di livellamento più stabile nell'intero settore delle motolivellatrici. Le frizioni heavy-duty e il potente sistema di azionamento diretto della ralla, a doppio ingranaggio, traducono i comandi in precisi movimenti dell'attrezzatura. Il numero di passate singole aumenta, così come avviene per l'accuratezza e il risparmio.

Precisa e controllabile

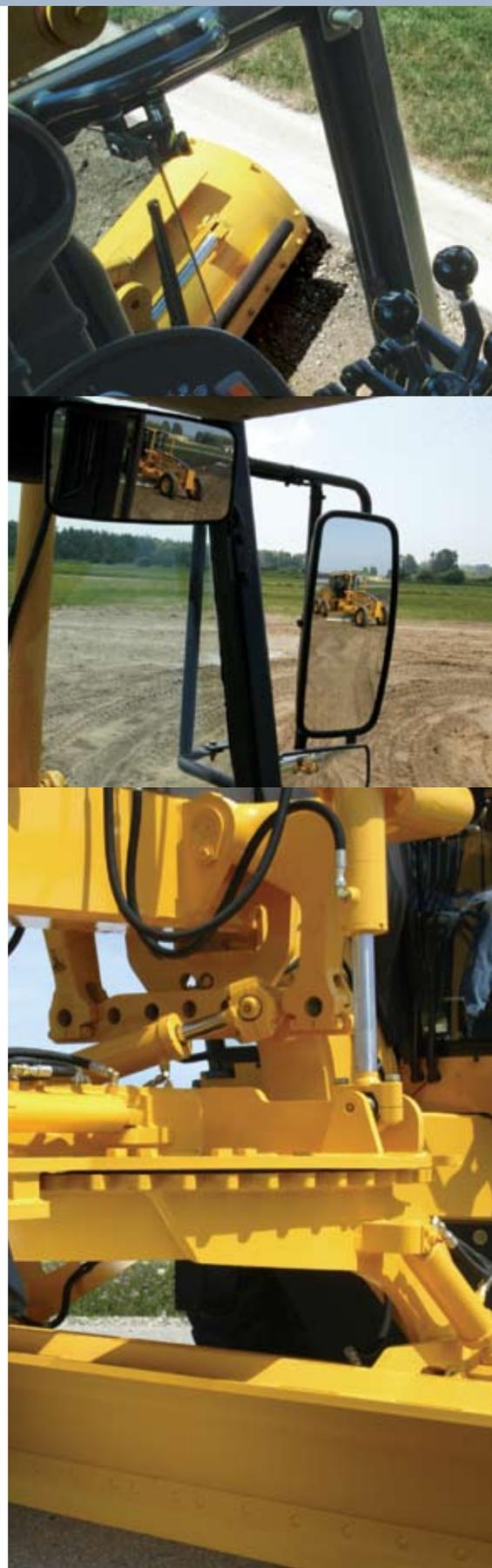
L'impianto idraulico Volvo a portata proporzionale (PDF - Proportional Demand Flow) ripartisce la mandata idraulica fra tutte le varie funzioni di livellamento, in modo da ottenere un controllo delle funzioni costante e controllabile. L'impianto idraulico "PDF" è l'ideale per tutti i sistemi di comando automatico della lama (Automatic Blade Control).

Trasmissioni che aumentano la redditività

Le trasmissioni Volvo HTE, fra cui il modello standard ad 8 rapporti e quello optional a 11 rapporti, trasformano la potenza del motore in trazione intelligente per ottenere cicli di lavoro più rapidi. Con le opzioni selezionabili di comando manuale, Autoshift (opzionale) e modalità di marcia, la gamma delle motolivellatrici G900 offre tutta la potenza e la velocità che servono, quando servono. Con la modalità Volvo Autoshift, basta selezionare il senso di marcia e mettersi in movimento. La trasmissione Volvo HTE fa tutto il resto da sola, in modo che il lavoro scorra in modo rapido, economico e fluido. L'innovativa funzione "shuttle shift", di serie su tutti i modelli di motolivellatrici Volvo, permette di passare agevolmente dalle marce avanti alle retromarce (e viceversa), senza intervento della frizione o del pedale di inching. Nei lavori che richiedono frequenti cambiamenti di direzione, il cambio marce "shuttle shifting" significa cicli di lavoro più rapidi, minore fatica e maggiore produttività al termine della giornata.

Smussare gli angoli

La serie G900 ha rivoluzionato il modo di concepire le motolivellatrici: ha un passo più lungo e tuttavia un raggio di sterzata minore! Il passo lungo delle G900 assicura una maggiore stabilità, un controllo ottimale nel livellamento fine, e migliora la visibilità sulle ruote motrici in tandem, permettendo all'operatore di passare vicino ai bordi dell'area da livellare. L'assale anteriore, che richiede manutenzione minima, permette alle macchine della serie G900 un raggio di sterzata ridotto, un angolo di sterzata di 50° e un ampio angolo di articolazione di 23°, consentendo così di operare con maggiore facilità negli spazi ristretti.





HTE1160: la prima trasmissione a 11 rapporti per motolivellatrici

Con le sue 11 marce in avanti e le 6 retromarce, la trasmissione opzionale Volvo HTE1160 espandere sensibilmente la gamma di rapporti disponibili, per offrire un maggiore controllo della macchina alle basse velocità, una maggiore efficienza nei trasferimenti su strada e una precisione più elevata nel lavoro di livellamento, il tutto mantenendo sempre un'eccellente efficienza nei consumi di



carburante. La HTE1160 viene fornita, di serie, con la funzione Volvo Autoshift, che abbina il massimo controllo e la massima semplicità operativa.



GLI ATTREZZI ADATTI NELLE MANI GIUSTE.

Alla Volvo, gli operatori esperti di queste macchine vengono chiamati a far parte del nostro team di progettisti!

Idee nuove in mani esperte

Il valore di un attrezzo dipende dalla capacità di chi lo adopera. Ecco perché, nel progettare le motolivellatrici Volvo G900, abbiamo iniziato consultando gli operatori di queste macchine.

Cerchiamo di migliorare anche ciò che è già eccellente

Ovviamente, abbiamo iniziato con i comandi più familiari agli operatori, quelli standard industriali che sono più a portata di mano. Ma gli abbiamo dato una maggiore sensibilità, realizzando leve e pedali a basso sforzo di azionamento, per agevolare il lavoro dell'operatore. Abbiamo configurato l'interno cabina in modo da avere tutti i comandi a portata di mano. Poi abbiamo circondato i comandi con la più spaziosa cabina della categoria, con un piedistallo e un sedile completamente regolabili, per adeguarsi perfettamente alla corporatura dell'operatore. Abbiamo aggiunto il sistema di monitoraggio Volvo Contronic, con un display "intelligente" che fornisce all'operatore tutte le informazioni, tradotte in varie lingue, di cui ha bisogno per tenere la situazione della macchina sotto controllo con una semplice occhiata. Ma abbiamo anche sgombrato il campo visivo, ottenendo un'eccezionale visibilità anteriore, dal pavimento al soffitto della cabina, fin giù sul vomere e ai lati della macchina. Anche la visibilità posteriore è ottima. Insomma, si tratta veramente di una cabina Volvo Cab Care.

Livellamento accurato

Quando il lavoro richiede un livellamento di precisione, non c'è nulla di meglio della Volvo G900. Volvo ha collaborato con i principali costruttori di sistemi di controllo automatico della lama, affinché nello

sviluppo della serie G900, fosse data la priorità alle esigenze degli operatori. È stato così che sono state previste le staffe di montaggio opzionali e le connessioni elettriche progettate appositamente per i sistemi di comando della macchina. Anche la testa del piedistallo dispone di punti di montaggio per applicare i display di livellamento. Perciò, indipendentemente dalla marca del sistema di controllo della macchina che utilizzate attualmente, la G900 è pronta ad accoglierlo.

Una cabina in cui si entra volentieri

Aperto la portiera della cabina di una motolivellatrice Volvo, con l'illuminazione automatica dei gradini e delle maniglie, si accede al sistema più agevole di entrata e di uscita disponibile sul mercato. L'ingresso dell'aria esterna viene facilmente regolato per ottenere la massima pressurizzazione della cabina o per agevolare il ricircolo d'aria, durante l'attivazione del raffreddamento o del riscaldamento rapidi. Con un'efficiente insonorizzazione, un ottimo isolamento dalle vibrazioni e con il silenzioso motore Volvo alle sue spalle, l'operatore può lavorare in un ambiente quieto e sereno.

Per gente a cui piace lavorare sodo

Volvo offre le migliori condizioni di lavoro agli operatori, per tutto il giorno. La potente ventola a 12 velocità manda aria purificata (con doppio filtro) attraverso 10 bocchette ubicate strategicamente. I finestrini anteriori e laterali sono apribili, per una ventilazione naturale o per ridurre i riflessi. L'efficace condizionamento e riscaldamento mantengono sempre una temperatura confortevole. Il comfort e il design ergonomico delle G900 le rendono ideali per svolgere il lavoro.





La cabina Volvo Cab Care:

Standard:

- 72 dB(A) Cabina chiusa
- Contronic Monitoring System
- 50.000 BTU di riscaldamento, con 10 bocchette di distribuzione
- Due filtri a elevata capacità
- Illuminazione interna
- Accesso in cabina illuminato
- Gradini antidrucciolo
- Portabicchiere e posacenere
- Gancio appendiabiti
- Scomparti portaoggetti

Optional:

- Condizionatore d'aria 30.000 BTU
- Tergicristalli ad ampio raggio (per cabine ribassate)
- Sedile con ammortizzazione pneumatica
- Finestrini laterali apribili
- Finestrini frontali inferiori apribili
- Box pranzo e termos
- Radio/Lettore CD con 4 altoparlanti

...e molto altro!



STATE TRANQUILLI. È UNA VOLVO!

C'è una nuova pietra di paragone del settore del livellamento del terreno, costituita da Volvo.

Tutto in famiglia

Costruite su una solida base di componenti Volvo ben sperimentati, fra i quali il motore D7E, le trasmissioni Volvo, il sistema di monitoraggio Contronic e molti altri, le motolivellatrici G900 riuniscono in sé decenni di esperienza ingegneristica, che si traducono in macchine affidabili dalla lunga durata.

Sempre in funzione

Sulle motolivellatrici Volvo G900 si può contare, per una lunga attività di lavoro produttivo.

Grazie al concetto modulare della catena cinematica, le motolivellatrici G900 semplificano al massimo la manutenzione dei componenti più importanti e consentono nuovi livelli di versatilità per ottimizzare lo schema di manutenzione.

Gli assali Volvo a riduzione epicicloidale, con bloccaggio del differenziale comandato dall'operatore, sono in grado di scaricare a terra nel modo più efficiente la potenza erogata dal motore, contribuendo quindi anch'essi alla lunga durata della macchina. Le motolivellatrici Volvo G900 Motor costituiscono il migliore esempio dell'impegno Volvo per fornire prodotti che mantengono un valore elevato nel tempo.

I freni di servizio, resistenti alla fatica, azionati idraulicamente, a dischi multipli in bagno d'olio, sono situati presso le 4 ruote motrici in tandem e sono completamente sigillati ed esenti da manutenzione. I freni a doppio circuito incrociato garantiscono una frenata uniforme su entrambi i lati della motolivellatrice. Comprende la riserva di potenza e il sistema di allarme operatore.

Giorno dopo giorno

Per Volvo, l'affidabilità sta nei dettagli: flessibili idraulici super rinforzati; contatti

elettrici impermeabili; collegamenti dei fusibili mantenuti puliti e asciutti grazie all'ubicazione in cabina; raccordi idraulici di prima qualità e un ottimo design delle condutture idrauliche ed elettriche, per evitare al massimo usura e abrasione.

L'innovativo design della catena di azionamento di trazione del tadem ne mantiene inalterate le caratteristiche di robustezza e durezza, e al tempo stesso riduce i tempi di fermo per riparazione e manutenzione, eliminando la necessità di utilizzare articolazioni a pressione e attrezzi speciali per la riparazione.

Il sistema Volvo Contronics garantisce tre livelli di allarme per tutte le funzioni vitali, per una macchina sempre all'erta, una protezione speciale continua del motore; una memoria dei dati salvati, per agevolare la manutenzione e la ricerca guasti. Assistite dal Volvo Customer Service, le motolivellatrici G900 garantiscono prestazioni affidabili nel lavoro quotidiano.

Anno dopo anno

Costruito per lavorare sodo e offrire la massima protezione all'operatore, il telaio delle macchine G900 può essere coperto da una garanzia opzionale a vita, a beneficio del primo acquirente. Questa garanzia, unica nel suo genere nel settore, comprende anche perni e cuscinetti privi di manutenzione per la massima tranquillità dell'operatore. Richiedete la documentazione relativa alle garanzie offerte per le motolivellatrici G900. Studiatene i dettagli!





Versatilità in cantiere

Le motolivellatrici G900 sono costruite con un telaio predisposto a sopportare i rigori di tutte le stagioni. Il telaio posteriore a perimetro pieno, sperimentato in anni di attività in cantiere, conferisce non soltanto un efficace supporto sia agli attrezzi laterali che quelli posteriori, ma permette anche il montaggio modulare degli organi più importanti della catena cinematica. Pertanto, la catena cinematica stessa

risulta ben protetta dalle severe sollecitazioni imposte da operazioni quali lo scasso, la scarificazione, lo scavo fossi, la spinta e lo sgombero neve.

Con attrezzi costruiti e approvati da Volvo, le motolivellatrici G900 si adattano alle operazioni in tutte le stagioni dell'anno senza bisogno di scendere a compromessi nell'integrità del design.



PIU' PRODUTTIVITÀ. MENO SOSTE IN OFFICINA.

Le motolivellatrici G900 riflettono l'impegno Volvo nel costruire macchine che portino al massimo la produttività e riducano al minimo le soste in officina.

Facilità di servizio, ridotte necessità di manutenzione

Le motolivellatrici G900 esprimono la soluzione Volvo per massimizzare i tempi di esercizio: ridurre al minimo la necessità di servizio e manutenzione della macchina, semplificando al massimo le operazioni non eliminabili.

Queste priorità si realizzano prevedendo un agevole rifornimento di carburante direttamente da terra e un numero minimo di punti di lubrificazione, che non richiedano un ingrassaggio quotidiano. Altrettanto importanti sono i vetri di livello e i sensori che consentono di eseguire controlli quotidiani con il minimo sforzo. Tutti i punti di assistenza del motore possono essere raggiunti comodamente dal suolo, attraverso il pannello laterale.

Gli esclusivi cuscinetti di supporto della ralla, in Duramide™, impediscono il contatto metallo su metallo e mantengono a livelli minimi le tolleranze dimensionali, permettendo una rotazione fluida della ralla.

La sostituzione dei cuscinetti in Duramide sulla guida a scorrimento laterale della ralla è un'operazione rapida e agevole - basta rimuovere 4 bulloni ed estrarre il cuscinetto del manicotto inferiore! Il cuscinetto superiore è protetto dalla polvere, in modo da durare più a lungo e consentire minori tolleranze dimensionali della lama.

La semplicità è la soluzione più ingegnosa

L'impianto idraulico è stato progettato per un rifornimento rapido attraverso il dispositivo posto sulla sommità del serbatoio. Tutti i fluidi riforniti devono

passare attraverso un ampio filtro di ritorno a passaggio totale, per prevenire la contaminazione accidentale del circuito, che potrebbe comportare guasti e fermi macchina. I flessibili vengono fatti passare sulla superficie del telaio per poter essere ispezionati agevolmente.

Il modulo di raffreddamento Volvo elimina la possibilità di ostruzioni in un elemento radiante unico. Grazie ai radiatori multipli, invece, l'impianto riceve continuamente aria fresca dall'esterno. La ventola di raffreddamento a controllo termostatico e ad azionamento idraulico, funzionando soltanto quando è necessario, massimizza la potenza disponibile e il risparmio di carburante. L'opzione di funzionamento reversibile permette alla ventola di autopulirsi, migliorandone le prestazioni e riducendo la necessità di manutenzione.

CareTrack:

Tutto quello che volete sapere

Tutte le motolivellatrici G900 possono disporre del CareTrack, il sistema Volvo CE di monitoraggio remoto. Il sistema raccoglie dati di funzionamento della macchina e trasmette, in modo wireless, i seguenti dati: posizione della macchina, ore di esercizio, consumo di carburante, allarmi e altro.*

Il CareTrack semplifica la pianificazione del servizio e riduce il fermo macchina. Elimina anche la possibilità di un uso non autorizzato della macchina e funziona da antifurto, erigendo barriere virtuali che ne delimitano l'area di azione.

*Varia in base al modello di macchina e/o al tipo di abbonamento sottoscritto.





V-ACT

La nuova generazione dei motori D7E con Volvo Advanced Combustion Technology (V-ACT) è fatta su misura per le motolivellatrici ed è progettata per funzionare in modo pulito ed efficiente, senza richiedere equipaggiamenti supplementari o post-trattamento dei gas dei scarico.



TRAZIONE INTEGRALE PER TUTTI GLI USI

La motolivellatrice G946 a trazione integrale è insuperabile dal punto di vista della versatilità.

La volontà di avere successo

Quando si cerca l'eccellenza in ogni applicazione di una motolivellatrice, una Volvo All Wheel Drive è quello che ci vuole. Avere una motolivellatrice Volvo AWD è come avere tre sistemi di trazione in uno: una trazione in tandem a 4 ruote di elevata efficienza, una potente trazione a 6 ruote e l'esclusiva marcia ridotta "Creep Mode" sulle ruote anteriori, per un eccezionale controllo nel livellamento fine.

Una presa salda per l'AWD

Il sistema Volvo AWD è basato su due pompe a pistone assiale con cilindrata variabile, che alimentano i motori alle ruote con azionamento diretto: non c'è bisogno della riduzione epicicloidale o di frizioni. La cilindrata della pompa è controllata in risposta all'impostazione dell'interruttore di innesto, per un controllo preciso della potenza scaricata sulle ruote. Il sistema non richiede una valvola di ripartizione idraulica, fornisce un'efficace trasmissione di potenza dalle pompe ai motori, con cadute di pressione minime.

I flessibili idraulici per le ruote anteriori sono posizionati in alto, in posizione sicura. Il monitoraggio dell'AWD è integrato nel sistema Contronic, che ne assicura la sorveglianza e quindi la massima durata.

Quando si devono

affrontare compiti impegnativi

La Volvo All Wheel Drive può erogare fino a 3.855 kg (8,500 lbs) di spinta addizionale alle ruote anteriori, per aumentare i carichi sulla lama. Con i 16 livelli selezionabili di sincronizzazione, l'operatore può adeguare la trazione a tutte le situazioni operative. Con l'elevata coppia all'avviamento, le prestazioni della Volvo AWD raggiungono il top della categoria a partire dai carichi elevati sulla lama fino all'arresto completo.

Con una velocità massima di 37,7 km/h (23,6 mph) in 10a marcia, se dotata della trasmissione opzionale* HTE1160 in modalità AWD, la G946 è oggi la macchina più efficiente della categoria nello sgombero neve e per ogni altra applicazione AWD ad alta velocità.

Quando i tempi a disposizione per il livellamento fine sono ristretti, la G946 in Creep Mode è la prima ad arrivare al traguardo, dopo un lavoro della massima precisione e senza sforzo di controllo.

* 32,2 km/h (20,1 mph) con la trasmissione di serie HTE840





Precisione eccezionale

Sperimentata nei cantieri fin dal 1999, la modalità Creep Mode è oggi lo standard di riferimento del settore per il controllo del livellamento fine, consentendo all'operatore di usare soltanto la trazione sulle ruote anteriori; i tandem posteriori girano liberamente dietro, riducendo al minimo la necessità di ripassare la zona livellata. La modalità Creep Mode si seleziona facilmente tramite il comando della trasmissione. Operando a velocità inferiore ai 4,0 km/h (2,5 mph), l'esclusivo sistema Volvo Creep Mode permette all'operatore di livellare utilizzando soltanto la trazione idrostatica delle ruote anteriori, con la semplice pressione dell'acceleratore. Il Creep Mode consente partenze e arresti molto morbidi, eliminando gli accumuli spesso lasciati dal vomere delle motolivellatrici convenzionali. Ne risultano passate più precise e minor tempo per completare il lavoro.



UNA MACCHINA SEMPRE AFFIDABILE

Contronics

- Visualizzazione dettagliata in tempo reale dello status del sistema
- Fino a 25 controlli da parte della diagnostica di assistenza
- Monitoraggio del consumo di carburante, dei cicli di lavoro e degli intervalli di servizio

Potenza Volvo

- Motore Volvo D7E, conforme agli standard US Tier 3 e EU Stage IIIA
- Tecnologia V-ACT con tre livelli di potenza
- Impianto di raffreddamento di elevata capacità
- Ventola a velocità variabile con azionamento idraulico e inversione automatica opzionale
- Assale posteriore con riduzione epicicloidale e frizione con bloccaggio del differenziale
- Modello a trazione integrale G946 con tre modalità di esercizio di facile utilizzo e 16 livelli selezionabili di ingaggio

Manutenzione agevole

- Nessuna necessità di ingrassaggio o manutenzione settimanale
- Cofano posteriore "Easy Lift" per accedere facilmente al radiatore
- Ampi cofani con serratura
- Pratico rifornimento di carburante effettuabile da terra
- Vetri di ispezione sui tandem, sulla coppia conica e sul serbatoio idraulico, per un rapido controllo dei livelli
- Intervalli opzionali di 500 ore per la sostituzione dell'olio
- Ampia capacità del filtro idraulico

Trasmissioni Volvo

- Ampia scelta di trasmissioni progettate espressamente per le motolivellatrici
- Shuttle shift per effettuare cambi di marcia avanti e indietro senza sforzo
- HTE840 di serie con cambio completamente automatico
- Autoshift opzionale per l'HTE840
- HTE1160 a undici marce con trasmissione Autoshift inclusa
- Le modalità Manuale, Autoshift e Travel ottimizzano le prestazioni e i consumi



Telaio delle motolivellatrici Volvo

- La robusta parte anteriore e il telaio posteriore consentono l'uso di una vasta gamma di attrezzi
- Il telaio posteriore a perimetro completo evita che la catena di azionamento della trasmissione sia sottoposta alle sollecitazioni e alle vibrazioni trasmesse dall'attrezzo

Volvo Care Cab

- Comandi conformi alle norme industriali
- Leve ergonomiche regolabili a corsa breve, per uno sforzo di manovra minimo
- Lo scomparto chiuso ROPS/FOPS rispetta requisiti all'avanguardia nel settore in materia di comfort, sicurezza ed efficienza
- L'ampia visuale riduce l'affaticamento dell'operatore, aumentando la produttività e la sicurezza
- Gli specchi interni ed esterni permettono un'ampia visuale laterale e posteriore

Rotazione della ralla Volvo

- Impianto di rotazione ralla a doppio ingranaggio e azionamento diretto
- La dentatura sul margine esterno della ralla permette di tenere in posizione o di girare il vomere con facilità quando la macchina è sottoposta al massimo sforzo
- Due cilindri idraulici ad azionamento diretto con un disallineamento di 90°
- Massima resistenza alle sollecitazioni grazie a un minor numero di parti rotanti

Controllo della lama

- Cilindri di sollevamento della lama in posizione wide-stance per la stabilità nel livellamento fine
- Ampia scelta di posizioni del vomere per lavori di sopraelevazione o scavo
- Cuscinetti di scorrimento del vomere di facile sostituzione
- Disponibilità di lame opzionali di varia larghezza con prolunghe e bordi taglienti

Idraulica PDF

- "Proportional Demand Flow", sistema intelligente a centro chiuso, sensibile al carico
- Pompa del pistone assiale a cilindrata variabile per un sistema di controllo multifunzione eccellente
- Collegamenti minimi per un'alta affidabilità e una manutenzione straordinaria ridotta
- L'azionamento idraulico separato della ventola ne migliora l'efficienza riducendo i consumi

Equilibrio di potenza

- Peso e potenza bilanciati per una pressione a terra della lama e valori di trazione della barra di traino ottimali
- Assiale anteriore progettato appositamente, con un'elevata altezza libera da terra e un ristretto raggio di sterzata



DATI TECNICI

		G930	G940	G946	G960
Peso operativo - circa					
I pesi indicati includono le cabine chiuse ribassate con ROPS, tutti i liquidi della macchina, l'equipaggiamento standard e l'operatore.					
Base - Totale	kg (lb)	15.800 (34.830)	16.400 (36.150)	17.300 (38.140)	17.550 (38.690)
Sulle ruote anteriori	kg (lb)	4.700 (10.360)	4.700 (10.360)	5.000 (11.020)	5.100 (11.240)
Sulle ruote posteriori	kg (lb)	11.100 (24.470)	11.700 (25.790)	12.300 (27.120)	12.450 (27.450)
Capacità massima abbinata	kg (lb)	19.280 (42.500)	21.320 (47.000)	21.770 (48.000)	21.860 (48.200)
Peso massimo - anteriore	kg (lb)	7.570 (16.700)	7.570 (16.700)	7.570 (16.700)	7.570 (16.700)
Peso massimo - posteriore	kg (lb)	14.240 (31.400)	14.240 (31.400)	14.240 (31.400)	14.290 (31.500)

Nota che, aggiungendo pesi e attrezzi alla motolivellatrice base, potrebbe essere necessario rivedere il tipo di pneumatici usati per adeguarlo al nuovo peso della macchina.

Produttività (Equipaggiamento standard)					
Spinta lama con peso base (coefficiente di trazione 0,9)	kg (lb)	9.990 (22.023)	10.530 (23.211)	14.925 (32.908)	11.205 (24.705)
Spinta lama con peso massimo (coefficiente di trazione 0,9)	kg (lb)	12.816 (28.260)	12.816 (28.260)	16.671 (36.760)	12.861 (28.350)
Capacità di pressione al suolo della lama	kg (lb)	8.188 (18.021)	8.131 (17.895)	8.650 (19.035)	8.823 (19.421)

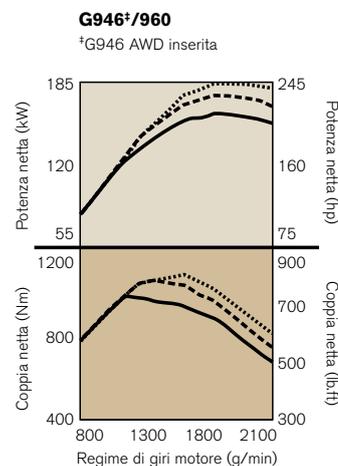
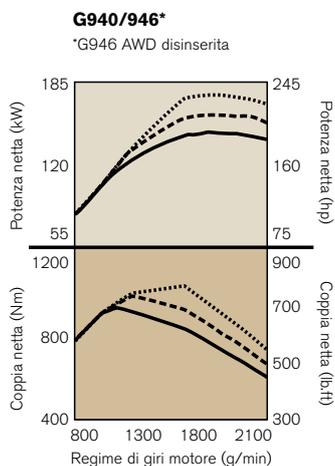
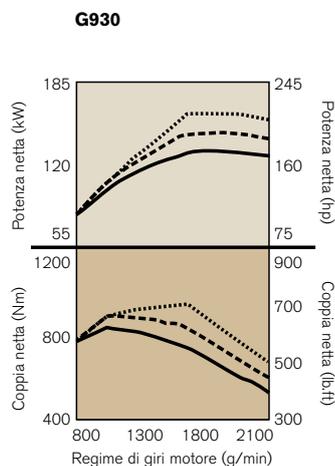
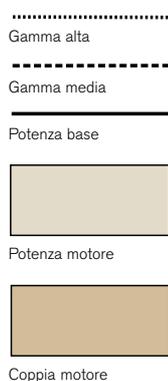
La pressione al suolo della lama è la forza massima rivolta verso il basso che può essere applicata al tagliente della lama.

Dati motore					
Modello		Volvo D7E	Volvo D7E	Volvo D7E	Volvo D7E
Motore turbocompresso con intercooler e camicie dei cilindri a bagno d'olio sostituibili.					
Numero cilindri		6, in linea	6, in linea	6, in linea	6, in linea
Alesaggio & Corsa	mm (in)	108 x 130 (4,25 x 5,12)			
Cilindrata	l (cu in)	7,2 (436)	7,2 (436)	7,2 (436)	7,2 (436)
Il motore è omologato a norma EPA Tier 3, EU Stage IIIA sulle emissioni allo scarico.					
Impianto elettrico		24 volt - 1.920 watt (80 amp) alternatore			
Batterie heavy duty (due da 12 volts) senza manutenzione		760 CCA 170 RC	760 CCA 170 RC	1125 CCA 195 RC	760 CCA 170 RC

Disponibili due batterie opzionali da 12V 1125CCA (195 RC) o 1300CCA (385 RC).

Curva prestazioni motore

Legenda



		G930	G940	G946	G960
Tandem					
Profondità	mm (in)	226,5 (8,9)	226,5 (8,9)	226,5 (8,9)	226,5 (8,9)
Altezza	mm (in)	616 (24,25)	616 (24,25)	616 (24,25)	616 (24,25)
Spessore					
parete interna	mm (in)	25 (1)	25 (1)	25 (1)	25 (1)
parete esterna	mm (in)	20 (0,78)	20 (0,78)	20 (0,78)	20 (0,78)
Distanza dal centro	mm (in)	1.550 (61)	1.550 (61)	1.550 (61)	1.550 (61)
Passo catena di trasmissione	mm (in)	51 (2)	51 (2)	51 (2)	51 (2)
Oscillazione	gradi ±	15°	15°	15°	15°
Differenziale / Riduzione finale					
Modello		Volvo APR70	Volvo APR70	Volvo APR70	Volvo APR70
Riduzione alla coppia conica posteriore, con bloccaggio/sboccaggio del differenziale a dischi multipli in bagno d'olio, comandabile dall'operatore.					
Ruote & pneumatici (Equipaggiamento standard)					
Diam. pneumatici		14:00 x 24, G-2	14:00 x 24, G-2	14:00 x 24, G-2	14:00 x 24, G-2
Resistenza dell'armatura (Ply rating - PR)		12	12	12	12
Diam. cerchi	mm (in)	223 (9)	223 (9)	254 (10)	254 (10)
		Cerchio monopezzo	Cerchio monopezzo	Cerchio in tre pezzi	Cerchio monopezzo
Cerchi imbullonati intercambiabili fra avantreno e retrotreno		Sì	Sì	No	Sì
Assale anteriore e articolazione					
Inclinazione ruota	gradi Dx & Sx	18°	18°	18°	18°
Oscillazione	gradi su & giù	16°	16°	16°	16°
Altezza libera da terra	mm (in)	610 (24)	610 (24)	610 (24)	610 (24)
Raggio di sterzata minimo usando lo sterzo ruote anteriori, l'articolazione, l'inclinazione ruote e il differenziale sbloccato	mm (ft)	7.265 (23'10")	7.265 (23'10")	7.265 (23'10")	7.265 (23'10")
Raggio di sterzata	gradi	50°	50°	50°	50°
Angolo articolazione telaio	gradi	23°	23°	23°	23°
La valvola di bloccaggio anti-deriva assicura stabilità operativa. Blocco dell'articolazione fornito di serie.					
Lo sterzo idrostatico sulle ruote anteriori ha due cilindri di sterzata. Soddisfa le norme SAE J1511 FEB. 94, ISO 5010:1992, EN12643:1997 con sterzo di riserva opzionale.					
Freni					
Freni di servizio: comandati a pedale					
Freni di servizio resistenti alla fatica, ad azionamento idraulico con dischi multipli in bagno d'olio, situati presso le 4 ruote motrici in tandem, completamente sigillati e senza necessità di manutenzione.					
Il sistema comprende un doppio circuito incrociato per una frenata uniforme su entrambi i lati della motolivellatrice. Comprende la riserva di potenza e il sistema di allarme operatore (visivo e sonoro).					
Freno di stazionamento con inserimento a molla e disinserimento idraulico, a dischi multipli in bagno d'olio sulla coppia conica posteriore. Attivo sulle 4 ruote motrici in tandem.					
La trasmissione non può essere innestata con il freno di stazionamento inserito.					
L'impianto frenante è a norma SAE J/EN ISO 3450:1996.					
Volvo utilizza componenti privi di amianto.					

		G930	G940	G946	G960
Telaio anteriore Fabbricato – Saldatura robotizzata					
Spessore della lamiera	mm (in)	265 x 340 (10,5 x 13,5)			
Spessore delle piastre laterali, superiore ed inferiore	mm (in)	20 (0,79)	20 (0,79)	20 (0,79)	25 & 30 (1 & 1,2)
Sezione verticale moduli ad arco	cm ³ (cu in)	1.950 (119)	1.950 (119)	2.671 (163)	2.671 (163)
minimo	cm ³ (cu in)	1.663 (101)	1.663 (101)	2.256 (138)	2.256 (138)
massimo	cm ³ (cu in)	3.474 (212)	3.474 (212)	4.652 (284)	4.652 (284)
Telaio posteriore – Tipo di perimetro completo					
Dimensioni minime delle guide laterali	mm (in)	254 x 100 (10 x 4)	254 x 100 (10 x 4)	254 x 100 (10 x 4)	305 x 100 (12 x 4)
Spessore delle piastre laterali	mm (in)	9,6 (0,38)	12,7 (0,5)	12,7 (0,5)	25,4 (1)
Garanzia opzionale a vita sul telaio per il primo acquirente, compresi perni e cuscinetti degli snodi privi di manutenzione.					
Vomere					
Vomere standard con segmenti sostituibili	mm (in)	22 x 635 x 3.658 (0,87 x 25 x 12')	22 x 635 x 3.658 (0,87 x 25 x 12')	22 x 635 x 3.658 (0,87 x 25 x 12')	22 x 635 x 3.658 (0,87 x 25 x 12')
Materiale del vomere		SAE 1050 acciaio al carbonio			
Bordo: temprato	mm (in)	152 x 16 (6 x 5/8) acciaio al boro	152 x 16 (6 x 5/8) acciaio al boro	152 x 16 (6 x 5/8) acciaio al boro	152 x 16 (6 x 5/8) acciaio al boro
Spaziatura dei bulloni	mm (in)	152 (6)	152 (6)	152 (6)	152 (6)
Dimensione dei bulloni	mm (in)	16 (5/8)	16 (5/8)	16 (5/8)	16 (5/8)
Binari scorrevoli supportati da cuscinetti in Duramide™		SI	SI	SI	SI
Movimento vomere: sistema di controllo del vomere mobile					
(Dimensioni indicate con pneumatici 14:00 e vomere standard)		Sinistra/Destra	Sinistra/Destra	Sinistra/Destra	Sinistra/Destra
Sporgenza oltre i pneumatici - telaio articolato	mm (in)	3.048/3.035 (120/119,5)	3.048/3.035 (120/119,5)	3.048/3.035 (120/119,5)	3.048/3.035 (120/119,5)
Sporgenza oltre i pneumatici - telaio fisso	mm (in)	2.020/2.010 (80/79)	2.020/2.010 (80/79)	2.020/2.010 (80/79)	2.020/2.010 (80/79)
Scorrimento del vomere	mm (in)	673/673 (26,5/26,5)	673/673 (26,5/26,5)	673/673 (26,5/26,5)	673/673 (26,5/26,5)
Spostamento laterale della ralla	mm (in)	775/749 (30,5/29,5)	775/749 (30,5/29,5)	775/749 (30,5/29,5)	775/749 (30,5/29,5)
Angolo massimo di banchina, sinistra - destra	gradi	90°/90°	90°/90°	90°/90°	90°/90°
Articolazione del comando posizionamento lama a 7 posizioni		SI	SI	SI	SI
Altezza libera da terra del vomere	mm (in)	445 (17,5)	445 (17,5)	445 (17,5)	445 (17,5)
Profondità di taglio del vomere	mm (in)	790 (31)	790 (31)	790 (31)	790 (31)
Raggio di inclinazione del vomere	gradi in avanti gradi indietro	47° 5°	45° 6°	45° 6°	45° 6°
L'eccellente mobilità del vomere permette il taglio di fossi ad angoli molto stretti l'azione in retromarcia all'esterno della larghezza massima dalla macchina.					

		G930	G940	G946	G960
Ralla					
Diametro passo	mm (in)	1.626 (64)	1.626 (64)	1.626 (64)	1.626 (64)
Spessore	mm (in)	32 (1,25)	32 (1,25)	32 (1,25)	32 (1,25)
Guide regolabili - di serie / opzionali		3 / 5	3 / 5	3 / 5	3 / 5
Piastre di aggancio regolabili - di serie / opzionali		3 / 5	3 / 5	3 / 5	3 / 5
Piastre antiusura ralla superiore - di serie / opzionali		3 / 5	3 / 5	3 / 5	3 / 5

Il supporto della barra di trazione è fornito da piastre antiusura in Duramide™ e cuscinetti sui morsetti e le guide. Il Duramide™ impedisce il contatto metallo su metallo e assicura la massima durata.

Rotazione ralla

Il sistema di ralla Volvo a doppio ingranaggio usa l'azionamento diretto idraulico per ottenere un eccezionale raggio di rotazione e un'eccellente capacità di tenuta sotto carico. Il sistema usa due pignoni di azionamento in metallo temprato ed è protetto contro gli impatti da una valvola di sicurezza, fornita come equipaggiamento di serie.

Rotazione	gradi	360°	360°	360°	360°
-----------	-------	------	------	------	------

Barra di trazione

Dimensioni della sezione scatolata	mm (in)	165 x 165 (6,5 x 6,5)			
Spessore della lamiera	mm (in)	25 & 19 (1 & 0,75)	25 & 19 (1 & 0,75)	25 & 19 (1 & 0,75)	25 & 19 (1 & 0,75)

Comandi & in cabina

Cabina ribassata con protezioni ROPS/FOPS

Altezza interna	mm (in)	1.620 (64)	1.620 (64)	1.620 (64)	1.620 (64)
-----------------	---------	------------	------------	------------	------------

È disponibile una cabina d'altezza interna piena, con altezza interna di 1.837 mm (72,5").

Tutte le cabine chiuse e aperte delle motolivellatrici Volvo soddisfano o eccedono gli standard SAE J/ISO 3471-1:2004 ed EN 13510:2000 ROPS oltre a quelli SAE J/ISO 3449:2005 Level 2 FOPS.

Le cinture di sicurezza avvolgibile è larga 76 mm (3") ed è a norma SAE J386 NOV. 97 ed EN ISO 6683:1999. Segnale che avverte l'operatore in caso di livello basso e alte temperature..

Il livello di rumorosità interna è di 72 dB(A) a norma ISO 6394:1998 (cabina chiusa).

Funzioni idrauliche

Tipo circuito: al centro chiuso, sensibile al carico, a mandata proporzionale PDF (Proportional Demand Flow), con connessioni dei flessibili a ottenuta tramite O-ring.

		Pompa a pistone assiale			
Pressione massima	Bar (psi)	207 (3.000)	207 (3.000)	207 (3.000)	207 (3.000)
Potenza a 2.100 g/min	lpm (gpm)	208 (55)	208 (55)	208 (55)	208 (55)
Pressione stand-by	Bar (psi)	24 (350)	24 (350)	24 (350)	24 (350)

Filtro sostituibile a larga capacità, nel serbatoio. Il filtro depura sia l'olio nel circuito che quello di rabbocco. L'operatore viene allertato sia in caso di basso livello che di alta temperatura.

Pompa ad azionamento idraulico

Pompa a pistone assiale separata dedicata alla valvola di raffreddamento a velocità variabile. Funzione auto reversibile disponibile come optional.

		G930	G940	G946	G960
Capacità					
Serbatoio del carburante	I (U.S. Gal.)	340 (90)	400 (105)	400 (105)	400 (105)
Trasmissione	I (U.S. Gal.)	61 (16)	61 (16)	61 (16)	61 (16)
Coppia conica posteriore	I (U.S. Gal.)	22,7 (6)	22,7 (6)	22,7 (6)	22,7 (6)
Tandem (ciascuno)	I (U.S. Gal.)	100 (26,4)	100 (26,4)	100 (26,4)	100 (26,4)
Serbatoio dell'olio idraulico	I (U.S. Gal.)	91 (24)	91 (24)	144 (38)	91 (24)
Protezione antigelo del refrigerante fino a circa -50° C (-58° F)	I (U.S. Gal.)	31 (8,2)	31 (8,2)	34 (9,0)	34 (9,0)
Olio motore	I (U.S. Gal.)	21,5 (5,7)	21,5 (5,7)	21,5 (5,7)	21,5 (5,7)

Attrezzi

(Opzionali, meno che non siano espressamente citati nell'equipaggiamento di serie)

Blocco di spinta	kg (lb)	515 (1.138)	515 (1.138)	515 (1.138)	515 (1.138)
Ripper, compreso supporto ad arco del telaio posteriore e articolazioni	kg (lb)	1.495 (3.295)	1.495 (3.295)	1.495 (3.295)	1.495 (3.295)
Scarificatore a montaggio centrale	kg (lb)	905 (1.995)	905 (1.995)	905 (1.995)	905 (1.995)
Scarificatore a montaggio anteriore	kg (lb)	715 (1.575)	715 (1.575)	715 (1.575)	715 (1.575)
Dozer: 2,4 m (8')	kg (lb)	1.080 (2.380)	1.080 (2.380)	1.080 (2.380)	1.080 (2.380)
2,7 m (9')	kg (lb)	1.140 (2.515)	1.140 (2.515)	1.140 (2.515)	1.140 (2.515)

All Wheel Drive (trazione integrale)

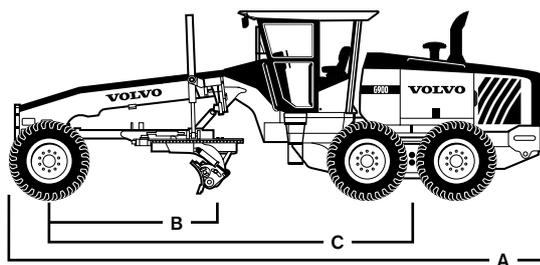
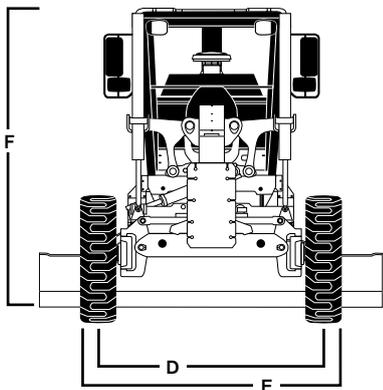
Pressione di esercizio massima	Bar (psi)			345 (5.000)	
Pressione di esercizio minima	Bar (psi)			34 (500)	
Velocità massima con trazione integrale AWD attivata	km/h (mph)			33 (20,4)	
Trazione massima alle ruote	kg (lb)			3.855 (8.500)	

Se è installata sulla trasmissione HTE840, la trazione integrale Volvo a coppia elevata opera nelle marce avanti dalla 1a alla 7a e nelle retromarce dalla 1a alla 4a.

Se è installata sulla trasmissione HTE1160, la trazione integrale Volvo a coppia elevata opera nelle marce avanti dalla 1a alla 10a e nelle retromarce dalla 1a alla 6a.

Il sistema fornisce all'operatore la capacità di effettuare il livellamento fine con la modalità Creep Mode, utilizzando soltanto la trazione idrostatica delle ruote anteriori e procedendo a una velocità compresa fra 0 - 4 km/h (0 - 2,5 mph).

		G930	G940	G946	G960
Dimensioni					
Tutte le dimensioni sono approssimative.					
A	mm (in)	8.930 (352)	9.150 (360)	9.150 (360)	9.150 (360)
B	mm (in)	2.675 (105)	2.650 (104)	2.650 (104)	2.650 (104)
C	mm (in)	6.280 (247)	6.280 (247)	6.280 (247)	6.280 (247)
D	mm (in)	2.076 (82)	2.076 (82)	2.076 (82)	2.076 (82)
E	14:00 mm (in)	2.537 (100) STD	2.537 (100) STD	2.537 (100) STD	2.537 (100) STD
	17.5 mm (in)	2.717 (107)	2.717 (107)	2.717 (107)	2.717 (107)
F	mm (in)	3.225 (127)	3.225 (127)	3.225 (127)	3.225 (127)



Legenda

A = Lunghezza totale
 B = Base lama a norma ISO 7134
 C = Passo
 D = Carreggiata - Fra i centri dei pneumatici anteriori
 E = Carreggiata - fra i fianchi esterni dei pneumatici
 F = Altezza totale con cabina a basso profilo
 Aggiungere 217 mm (8,5") per la cabina ad altezza piena

CARATTERISTICHE STANDARD / EQUIPAGGIAMENTO OPZIONALE

Modello (S - Standard / O - Optional)	G930	G940	G946	G960	G970	G976	G990
Catena cinematica							
I motori Volvo sono conformi alle norme per le emissioni allo scarico US Tier 3 e EU Stage IIIA	S	S	S	S	S	S	S
Bloccaggio del differenziale sull'assale posteriore, comandato dall'operatore, con coppia conica posteriore epicicloidale	S	S	S	S	S	S	S
4 freni a dischi multipli in bagno d'olio con doppio circuito incrociato e azionamento di emergenza	S	S	S	S	S	S	S
Freno di stazionamento a dischi multipli in bagno d'olio, con innesto a molla, con allarme operatore e indicatore	S	S	S	S	S	S	S
Acceleratore elettronico a mano, con mantenimento del regime di giri e funzione di ripristino	S	S	S	S	S	S	S
Modalità Power e Speed azionate dall'operatore (Non disponibile nell'Unione Europea)	O	O	O	O	O	O	O
Trasmissione Volvo powershift HTE840 ad azionamento diretto, con 8 marce avanti e 4 retromarce	S	S	S	S	S	S	S
Leva singola per comando trasmissione, con protezione elettronica dal fuorigiri, funzione avanzata di memoria shift e blocco in posizione di parcheggio con protezione incernierata della trasmissione	S	S	S	S	S	S	S
Trasmissione Autoshift e funzioni di marcia	O	O	O	O	O	O	O
Possibilità di passaggio diretto dalla marcia in avanti alla retromarcia senza usare il pedale inching	S	S	S	S	S	S	S
Trasmissione Volvo HTE1160 - 11 marce avanti e 6 retromarce Autoshift e funzioni di marcia	O	O	O	O	O	O	O
Ventola di raffreddamento ad azionamento idraulico e a velocità variabile	S	S	S	S	S	S	S
Ventola di raffreddamento reversibile - modo manuale o automatico	O	O	O	O	O	O	O
La protezione automatica del motore riduce le coppie e il regime del motore in caso di gravi problemi	S	S	S	S	S	S	S
Impianto elettrico							
Fari montati sulla cabina con interruttore dimmer	S	S	S	S	S	S	S
Luci; di retromarcia, di posizione posteriore, di stop e direzionali	S	S	S	S	S	S	S
Allarme di retromarcia a 112 dB(A)	S	S	S	S	S	S	S
Luci di lavoro del vomere - 2 o 4	O	O	O	O	O	O	O
Luci di lavoro posteriori - 2 o 4	O	O	O	O	O	O	O
Luci di lavoro agli angoli della cabina - sinistra o destra - 2	O	O	O	O	O	O	O
Alternatore a 2460 watt (110 amp)	O	O	O	O	O	O	O
Trasformatore da 24V a 12V - 600 o 1440W (30 o 60amp) con presa di corrente	O	O	O	O	O	O	O
Produttività							
Sistema di supporto della ralla heavy-duty	O	O	O	O	O	O	S
Cuscinetto metallico del vomere a scorrimento longitudinale	O	O	O	O	O	O	S
Modulo sportello ventilatore incardinato per la massima facilità di apertura e pulizia	S	S	S	S	S	S	S
Rifornimento del carburante da terra	S	S	S	S	S	S	S
Cassetta degli attrezzi con serratura e spazio per riporre i gambi dello scarificatore	S	S	S	S	S	S	S
Supporti per installazione sistema di controllo ralla	O	O	O	O	O	O	O
Protezioni inferiori ai lati e sul retro	O	O	O	O	O	O	O
Manuale ricambi e assistenza su CD - solo in Inglese	O	O	O	O	O	O	O
Parafanghi anteriori che seguono l'inclinazione e la direzione delle ruote - in plastica	O	O	O	O	O	O	O
Parafanghi posteriori - oscillano assieme al tandem - in acciaio	O	O	O	O	O	O	O
Idraulica							
Impianto idraulico con mandata proporzionale, leva a escursione corta e basso sforzo di manovra	S	S	S	S	S	S	S
10 valvole di comando di sezione idraulica - comprese due sezioni di riserva dotate di leve	S	S	S	S	S	S	S
Valvola di comando ralla integrata nel collettore principale	S	S	S	S	S	S	S
Livello dell'olio idraulico monitorato dal sistema Contronics	S	S	S	S	S	S	S
Comando funzione lama flottante, ritenzione indipendente a destra e sinistra	O	O	O	O	O	O	O
Comando funzione apprezzamento frontale e flottante, con ritenzione, indipendente dalle altre valvole di flottaggio	O	O	O	O	O	O	O
Da uno a cinque posti valvola a distanza per gli attrezzi	O	O	O	O	O	O	O
Accumulatori sollevamento lame - manovrati dall'operatore stando in cabina	S	S	S	S	S	S	S
Sterzo di emergenza (servo assistito)	O	O	O	O	O	O	O
Altro							
Garanzia a vita del telaio per il primo acquirente - copre anche i perni di snodo e i cuscinetti	O	O	O	O	O	O	O
Fluidi per temperature atmosferiche molto fredde, inferiori a -10° C (-14° F)	O	O	O	O	O	O	O
Dotazioni per la riduzione del rumore (di serie nei paesi UE)	O	O	O	O	O	O	O
Supporto posteriore per la targa	O	O	O	O	O	O	O
Compressore d'aria - azionato dal motore, dotato di serbatoio in grado di azionare gli attrezzi manuali	O	O	O	O	O	O	O
Volvo CareTrack - sistema di monitoraggio a distanza	O	O	O	O	O	O	O

Modello (S - Standard / O - Optional)	G930	G940	G946	G960	G970	G976	G990
Cabina							
Cabina con due portiere dotate di serrature sbloccabili dall'interno e dall'esterno	S	S	S	S	S	S	S
Ingresso illuminato quando vengono aperti gli sportelli della cabina - solo per cabina chiusa	S	S	S	S	S	S	S
Piedistallo dello sterzo regolabile con funzione di inclinazione per il massimo comfort dell'operatore	S	S	S	S	S	S	S
La strumentazione comprende: termometro liquido refrigerante, manometro olio motore, indicatore livello carburante, contaore, indicatore dell'angolo di articolazione	S	S	S	S	S	S	S
Sistema multifunzionale Volvo Contronic con allarme visivo e sonoro	S	S	S	S	S	S	S
Sedile Deluxe, ricoperto in tessuto, completamente regolabile se la motolivellatrice dispone di cabina chiusa - cintura di sicurezza avvolgibile larga 75 mm (3")	S	S	S	S	S	S	S
Sedile Deluxe con sospensione pneumatica, ricoperto in tessuto, completamente regolabile - cintura di sicurezza avvolgibile larga 75mm (3")	O	O	O	O	O	O	O
Specchi retrovisori doppi esterni a destra e a sinistra	S	S	S	S	S	S	S
Specchi retrovisori doppi esterni ripiegabili a destra e a sinistra	O	O	O	O	O	O	O
Specchi retrovisori doppi esterni a destra e a sinistra riscaldati	O	O	O	O	O	O	O
Specchi retrovisori doppi interni	S	S	S	S	S	S	S
Cabina ribassata chiusa con ROPS e FOPS - portiera destra e sinistra dotate di gradini	S	S	S	S	S	S	S
Cabina rialzata chiusa con ROPS e FOPS - portiera destra e sinistra dotate di gradini	O	O	O	O	O	O	O
Tettuccio ribassato (SPLIT) con ROPS - accesso a destra e sinistra con gradini	O	O	O	O			
Riscaldatore cabina - 50.000 BTU con pressurizzatore cabina e filtri sostituibili e 10 bocchette di uscita	S	S	S	S	S	S	S
Condizionatore d'aria - 35.000 BTU • HFC-134a (refrigerante non CFC) con riscaldamento in cabina	O	O	O	O	O	O	O
Ventola sbrinatori con 5 bocchette di uscita che dirigono il getto d'aria verso i finestrini frontali e le portiere	O	O	O	O	O	O	O
Radio e lettore CD dotati di 4 casse a scomparsa nella mensola superiore	O	O	O	O	O	O	O
Tergicristallo anteriore a braccio singolo con lavacrystalli, cabina chiusa	S	S	S	S	S	S	S
Tergicristallo posteriore a braccio singolo con lavacrystalli	O	O	O	O	O	O	O
Tergicristallo anteriore a braccio singolo con lavacrystalli per finestrini inferiori di sinistra e a destra	O	O	O	O	O	O	O
Parabrezza anteriore a due parti, che consente ampia visibilità, solo per cabina ribassata	O	O	O	O	O	O	O
Funzionamento intermittente per tutti i tergicristalli ordinati	O	O	O	O	O	O	O
Finestrino - anteriore inferiore - apertura	O	O	O	O	O	O	O
Finestrino - destro e sinistro - scorrevole con varie posizioni di apertura	O	O	O	O	O	O	O
Parabrezza cabina ribassata, comprende il fondo della cabina verso il telaio	O	O	O	O	O	O	O

Modello (S - Standard / O - Optional)	G930	G940	G946	G960	G970	G976	G990
Pneumatici e cerchi - Disponibilità e aumento approssimativo di peso rispetto al peso operativo base							
Pneumatici - Consultare la concessionaria Volvo per un'offerta completa							
Cinturati 14:00 x 24	S	S	S	S	S	S	
Radiali 14:00 x 24	kg (lb)	185 (410)	185 (410)	185 (410)	185 (410)	185 (410)	
Cinturati 17,5 x 25	kg (lb)	120 (265)	120 (265)	120 (265)	120 (265)	120 (265)	
Radiali 17,5 x 25	kg (lb)	280 (615)	280 (615)	280 (615)	280 (615)	280 (615)	
Cinturati 16:00 x 24	kg (lb)				310 (685)	310 (685)	S
Radiali 16:00 x 24	kg (lb)				510 (1.125)	510 (1.125)	200 (440)
Cinturato 20,5 x 25	kg (lb)				445 (980)		130 (285)
Radiali 20,5 x 25	kg (lb)				605 (1.335)		295 (650)
Cerchi							
229 x 610 mm (9" x 24") pezzo unico	S	S					
254 x 610 mm (10" x 24") pezzo unico	kg (lb)	25 (55)	25 (55)		S	S	S
254 x 610 mm (10" x 24") in tre parti	kg (lb)	200 (440)	200 (440)	S	175 (385)	175 (385)	S
330 x 635 mm (13" x 25") pezzo unico	kg (lb)	105 (230)	105 (230)	105 (230)	105 (230)	105 (230)	
356 x 635 mm (14" x 25") in tre parti	kg (lb)	330 (725)	330 (725)	330 (725)	330 (725)	330 (725)	
432 x 635 mm (17" x 25") in tre parti	kg (lb)					320 (705)	320 (705)

Vomeri - Disponibilità e aumento approssimativo di peso rispetto al peso operativo base							
3658 x 635 x 22 mm (12' x 25" x 7/8")	S	S	S	S			
3962 x 635 x 22 mm (13' x 25" x 7/8")	kg (lb)	54 (120)	54 (120)	54 (120)	54 (120)		
4267 x 635 x 22 mm (14' x 25" x 7/8")	kg (lb)	110 (240)	110 (240)	110 (240)	110 (240)		
3658 x 737 x 25 mm (12' x 29" x 1")	kg (lb)	N. D.	120 (265)	120 (265)	120 (265)	S	S
3962 x 737 x 25 mm (13' x 29" x 1")	kg (lb)	N. D.	185 (410)	185 (410)	185 (410)	65 (145)	65 (145)
4267 x 737 x 25 mm (14' x 29" x 1")	kg (lb)	N. D.	250 (550)	250 (550)	250 (550)	130 (285)	130 (285)
4267 x 787 x 25 mm (14' x 31" x 1")							S
4877 x 787 x 25 mm (16' x 31" x 1")	kg (lb)						160 (350)
Estensione a DESTRA o a SINISTRA del vomere - 610 mm (2')	O	O	O	O	O	O	O
Bordi del vomere - al carburo 19 x 127 mm (3/4" x 5") o 25 x 203 mm (1" x 8") acciaio temprato	O	O	O	O	O	O	O

Elenco parziale delle opzioni disponibili. In alcuni mercati determinate caratteristiche potrebbero essere fornite di serie o non essere disponibili. Consultare la concessionaria delle motolivellatrici Volvo per ulteriori informazioni.



Volvo Construction Equipment è qualcosa di diverso. Le nostre macchine vengono progettate e supportate in modo diverso. Tale differenza deriva da un'eredità ingegneristica di oltre 175 anni. Per prima cosa un'eredità di pensiero nei confronti di coloro che usano le macchine. Su come aiutarli ad essere più sicuri, più comodi, più produttivi. Riguardo all'ambiente che tutti condividiamo. Il risultato di questo pensiero è una crescente gamma di macchine e una rete di supporto globale dedicata ad aiutarvi sempre di più. Gli operatori di tutto il mondo sono orgogliosi di utilizzare Volvo. E noi siamo orgogliosi di ciò che fa di Volvo qualcosa di diverso – **More care. Built in.**



Non tutti i prodotti sono disponibili su tutti i mercati. In linea con la politica di continuo sviluppo dei nostri prodotti ci riserviamo il diritto di modificare specifiche e dettagli costruttivi senza alcun preavviso. Le illustrazioni non si riferiscono necessariamente alla versione standard della macchina.

VOLVO

Volvo Construction Equipment
www.volvoce.com

Ref. No. VOE 35 C 100 2234
Printed in Sweden 2009.04
Volvo, Gøderich

Italian
GRD